

leones y tigres, bailaban todos arañando al pobre indio. Y estando ya para sacrificarlo les dijo á todos y al rey: "aguardad un poco, y oíd lo que os quiero decir; sabed que ha de venir tiempo en que desesperéis por las calamidades que os han de sobrevenir y a queste *mama-caixon* tambien ha de morir, y sabed, unos hombres vestidos, no desnudos como vosotros, de piés á cabeza y armados, éstos han de ser unos hombres terribles y crueles, hijos de la Teja; quizás será esto mañana ó pasado mañana, y destruirán todos estos edificios, y quedarán hechos habitacion de lechuzas y de gatos del monte, y cesará toda grandeza de aquesta corte." "y habiendo dicho esto lo sacrificaron." — Obsérvese que no es esta otra que la tradicion de los hombres blancos, que vendrían á destruir los reinos indígenas.

XI. Vucub-noh-cuvatepech, "siete signos, porque este Noh significa un signo como los nuestros del zodiaco, adornado de argollas, porque este rey solía usar de aqueste adorno."

XII. Oxib-queh-beleheb-tzi, "tres venados y nueve perros." — "Este era el que reinaba cuando vinieron los españoles, y quien les dió la guerra, y siendo cogido en la traicion de que quería matar á los españoles, fué quemado y puesto en su lugar el hijo."

XIII. Tecun-Tepepul, último rey, bajo la dominacion castellana.

El P. Jimenez, suponiendo cuarenta años de reynado á cada rey, coloca al principio á la monarquía hácia el año de 1054 de nuestra era, tiempo en que declinaba la opulencia de los mayas é iba á extinguirse en Anáhuac la monarquía tolteca.

Al E. de los zoques quedaban los *tzotziles* y los *tzendales* del Estado de Chiapas. Pueblos de la misma filiacion etnográfica, son descendientes de los quelenes, pueblo antiguo que hace tiempo desapareció.

La península de Yucatan estaba enteramente ocupada por los mayas. Daremos en su lugar lo que sabemos de su historia. Por ahora solo importa saber, que un señor supremo gobernaba el Mayapan, hácia el siglo XV, teniendo por capital la ciudad tambien de Mayapan; una revuelta redujo la familia importante de los *Xius* al señorío de Maní, quedando subdivido el país en más de cuarenta señoríos. Aquel fraccionamiento no privó de toda su premacía al rey de Maní, considerado siempre como el primero;

ni rompió la unidad nacional, pues legislacion, costumbres y lenguaje continuaron sin mutacion alguna.

Para aquella época, ó poco despues, una colonia maya fué á establecerse á Verapaz, sobre la laguna de Peten; los colonos tomaron el nombre de *itzaex*, de *petenes*, y conforme se fueron esparciendo á lo léjos tomaron distintos apellidos. Casi junto al lago habitaban los *chatan itzaex*, al N. y al N.E. los *coboxes*; (1) los *chanes* más retirados al N., y sin poderles asignar un lugar fijo los *chataes*, *puques*, *tutes*, los *chinamitas* enemigos de los lacandones, los *tulunquies* ó *tirampies* y los *queaches* ó *cheaques*. Otras tribus hay de la misma familia, que ya quedan fuera de nuestro intento.

En aquellos pueblos había una creencia á la que los autores dan el nombre de *nagualismo*. En la inteligencia vulgar de las gentes de nuestros campos, el *nagual* es un indio viejo, desaliñado, feo, de ojos redondos y colorados, que sabe transformarse en perro lanudo y súcio, para correr los campos haciendo daños y maleficios. El *nagualismo* de Chiapas era diverso. "Los *nagualistas* propagan su doctrina por medio de almanaques, en los cuales están insertos los nombres propios de todos los naguales, de las estrellas, de los elementos, de los pájaros, de bestias, de peces y de reptiles, con observaciones aplicables á los meses y á los dias, á fin de que los niños recién nacidos queden dedicados al signo del calendario correspondiente al dia de su nacimiento: precede á esta consagracion una ceremonia, en que los padres dan su consentimiento expreso, y se forma un pacto explícito por medio del cual el niño se entrega á los naguales. Estos designan la *milpa* ó lugar donde deberá presentarse á la edad de siete años, para ratificar su compromiso en presencia de los naguales. Entónces le hacen renegar de Dios y de la Virgen, y advirtiéndole que no se espante ni haga la señal de la cruz, abraza afectuosamente al nagual, quien por arte diabólica toma instantáneamente una figura espantosa y parece á él encadenado. Aunque con frecuencia se presenta bajo el aspecto de una bestia feroz, como leon, tigre, etc., queda persuadido el niño por una malicia infernal, que el nagual es un ángel en-

(1) Villagutierrez Soto-Mayor, Hist. de la conquista de la provincia Itzá. Primera parte, pág. 494.

“viado por Dios para velar por él, protegerle, y que debe invocarle en todas las ocasiones que tenga necesidad de su amparo.” (1)

Se comprende de luego á luego que el almanaque á que se hace referencia, es el adivinatorio ó Tonalamatl, usado entre los pueblos civilizados mahoas para formar el horóscopo de los niños y predecir su suerte futura, el signo del día del nacimiento y el de los planetas reinantes, acompañaban por toda la vida, y su influjo, siendo maligno, solo podía contrastarse por medio de buenas obras. Suprimiendo la parte mentirosa y absurda de las transformaciones diabólicas, se comprende igualmente, que los naguales no eran otros que los indios persistentes en sus antiguas idolatrías y costumbres, que buscaban y hacían ocultamente prosélitos, haciéndoles apostatar de las nuevas creencias. Lo ejecutaban bajo la sombra del artificio y del misterio, huyendo del castigo de las autoridades cristianas. El nagualismo no era secta nueva, sino la prosecucion del culto primitivo y nacional.

Con algunas excepciones, los pueblos de la region austral corresponden á los civilizados: el estado social adelantado, se prolonga hácia el E. por las naciones de filiacion maya. Mas en esta comarca se observan dos fases absolutamente diversas. Los monumentos esparciados del Palenque á Quirigua y por la península de Yucatan, atestiguan una civilizacion mucho más antigua, adelantada y perfecta, que la que ostentaban aquellos pueblos en la época de la invasion de los hombres blancos. La segunda y última civilizacion tenía puntos de semejanza con la de los nahoa, resultado de comunicaciones en los tiempos modernos. La primera se podía considerar como extinguida, la segunda, híbrida y mezclada, crecía en su desarrollo progresivo, aunque ménos artística que la anterior.

Pasando á otro orden de ideas, creemos que la verdadera filiacion de los pueblos debe de preferencia sacarse de los idiomas que hablan y no de su religion y sus costumbres. Nosotros nos declaramos monogenistas; por consecuencia, aceptamos una lengua primitiva, la hablada por el primer par, padres del género humano. Entendemos la formacion de los idiomas de una ma-

(1) El doctor Paul, Félix Cabrera. Antiquites americaines, pág. 208.

nera sencilla. Separada una familia en dos ó más fracciones, aunque todas ellas llevan el mismo lenguaje, cada una deberá irlo modificando bajo la influencia de multitud de causas, físicas las unas, intelectuales las otras. Obraban el clima, el aspecto de la tierra, los productos del suelo, los animales amigos ó contrarios del hombre, las ocupaciones á que se entregue, y por último, fuera de otras varias, la organizacion social, la perfeccion del culto, el estado de desarrollo intelectual que alcance en las artes y las ciencias. Se concibe que las hablas deben ser más broncas en sonidos bajo los yelos del polo que en el calor de los climas templados; los pueblos montañeses deben tener un lenguaje más pobre en palabras que los habitantes de las llanuras; las tribus cazadoras y vagabundas no tienen un lenguaje tan elaborado como los moradores de las ciudades: una es la lengua del bárbaro, otra la del hombre civilizado. Los cambios sobrevienen de una manera lenta, gradual; se aceleran ó retardan por causas al parecer imprevistas; se hacen unas veces en sentidos casi paralelos, ó más ó ménos divergentes; pero siempre como elemento indispensable entra el tiempo, mayor ó menor segun circunstancias que no siempre puede apreciar la observacion.

Para los tiempos en que las familias estaban esparcidas por el globo, una de ellas se multiplica, crece; se extiende sobre una gran comarca, absorbiendo las pequeñas tribus que encuentra, ya porque las destruye ó porque se las asimila: se hace poderosa y se establece borrando lo que no es de su especie; predomina durante una época más ó ménos dilatada; mas luego se debilita, se fracciona, desaparece al fin cediendo el lugar á una nueva evolucion de la humanidad. Al subdividirse perdió la unidad nacional; las fracciones cambiaron por otro su nombre primitivo; al contacto de sus vecinos ó por voluntad propia cambian de dioses y de costumbres; pero su idioma no le abandonan, y por grandes transformaciones que haya sufrido, avisa siempre el tronco de que procede, expresa de una manera terminante su filiacion.

Se deduce que las lenguas deben tener un orden riguroso de sucesion; como el hombre tiene un árbol genealógico no interrumpido, como las naciones una cuenta cronológica sin laguna. Pero la ciencia no conoce completo nada de esto. Faltan en lo absoluto datos para los tiempos antehistóricos; se procede á

tientas y por conjeturas para restablecer lo perdido en la noche de los tiempos; se concibe que la cadena estuvo íntegra y perfecta; pero ahora la encontramos rota en mil pedazos, que no sabemos colocar en sus respectivos lugares; faltan muchos eslabones que jamás atinaremos con cuántos sean, y que si les supiéramos reconstruir no sabríamos acomodar.

Nosotros personalmente ignoramos cuál es el orden sucesivo que guardan las lenguas de México; tendríamos por atrevimiento imperdonable decir, ésta es la más antigua, aquella le siguió, ésta otra es la más moderna. Los esfuerzos de la ciencia lograron clasificarlas, agrupándolas por familias, y esto incuestionablemente admitimos y aceptamos. A falta de cosa mejor, nosotros vamos á colocarlas por orden histórico. Sin que se entienda que pretendemos prejuzgar cuestión alguna, los datos de nuestra historia antigua nos servirán de guía; los pueblos que primero se presentan serán por lo mismo los más antiguos, siguiéndoles en su orden los que aparezcan sucesivamente. Seguimos al pié de la letra la clasificación general hecha por el Sr. D. Francisco Pimentel. (1) El \* indica que la clasificación es dudosa. Antes una salvedad. En mi geografía de las lenguas incluí un ensayo de clasificación de las mismas lenguas. Comencé por confesar que era del todo ignorante en la materia y añadí: "Así pues, nada entiendo de sus sistemas gramaticales, ni de sus diccionarios; ni ménos las he analizado y comparado. Las clasifiqué, siguiendo única y exclusivamente la autoridad; es decir, adopté como verdades demostradas las opiniones que los autores de las gramáticas asientan acerca del parentesco ó afinidad de las lenguas; tomé por buenos, en la misma línea, los dichos de los misioneros, como versados que estuvieron y peritos que fueron en los idiomas de los indígenas; creí en las respuestas que á mis consultas dieron las personas que gozan reputación de ser sabedoras en la materia." El Sr. Pimentel encontró que rectificar en la sobre dicha clasificación, dirigiendo la censura contra mí. Como se advierte, no tengo en ello la menor responsabili-

(1) Cuadro descriptivo y comparativo de las lenguas indígenas de México, ó tratado de filología mexicana por Francisco Pimentel. México, 1874, 1875. Tom. 3. Capítulo cincuenta y ocho y último. Catálogo general y clasificación de las lenguas indígenas de México.

dad; respondan quienes aparezcan culpables, que yo lo soy únicamente por ignorancia, al admitir opiniones ajenas que no supe avalorar.

Segun nuestros conocimientos actuales, los otomíes aparecen como los más antiguos en Anáhuac. Se entrevee que la familia ocupó al N. un gran terreno; las invasiones de otros pueblos les arrojaron de las llanuras para dejarles confinados en las montañas, en donde vivieron encastillados, mirando tranquilos pasar á sus piés la emigración de las tribus. Esta familia forma el cuarto orden del Sr. Pimentel, en esta forma:

*"Lenguas cuasi-monosilábicas.*

"XIX. Familia Othomí.

"104 El Othomí ó Hisahui.

"105 El Serrano.

"106 El Mazahua.

"107 El Pame con sus dialectos.

"108 El Jonaz ó Meco. (Acaso restos del antiguo Chichimeco, segun explico en el capítulo correspondiente.)"

Por datos feacientes históricos sigue la familia Maya, tercer orden del Sr. Pimentel.

*"Lenguas paulo-silábicas sintéticas.*

"XV. Familia Maya.

"80 El Yucateco ó Maya

"81 El Punctunc

"82 El Lacandon ó Xoquinel

"83 El Peten ó Itzae

"84 El Chañabal, Comiteco, Jocolabal

"85 El Chol ó Mopan

"86 El Chorti ó Chorte

"87 El Cakchi, Caichi, Cachi, Cakgi

"88 El Ixil, Izil

"89 El Coxoh

"90 El Quiché, Vtlateco

"91 El Zutuhil, Zutugil, Atiteca, Zacapula

- "92 El Cachiqual, Cachiqual
- "93 El Tzotzil, Zotzil, Tzimanteco, Cinanteco
- "94 El Tzendal, Zendal
- "95 El Mame, Mem, Zaklohpakab
- "96 El Poconchi, Pocoman
- "97 El Atche, Atchi
- "98 El Huasteco con sus dialectos
- \*99 El Haitiano, Quizqueja ó Itis con sus afines el Cubano, Boriqua y Jamaica."

"XVI. Familia Chontal.

- \*100 El Chontal (Dudoso en su carácter morfológico)

"XVII. Idiomas oriundos de Nicaragua.

- \*101 Huave, Huazonteca. (Dudoso respecto á la familia de lenguas de Nicaragua á que realmente pertenece).
- \*102 El Chiapaneco, afin del Nagrandan, (dudoso en su carácter morfológico).

"XVIII. Familia Apache, rama de las lenguas Athapascas

- "103 El Apache de que se conocen ocho dialectos (c. 56)
- "a Apache N. Americano
- "b Apache mexicano
- "c Mimbrenño (Coppermine)
- "d Piñaleño
- "e Navajó
- "f Xicarilla ó Faraon
- "g Lipan
- "h Mescalero."

Corresponden á esta familia los pueblos de nuestra region austral, los de la América Central y los de las islas. Al N. dejaron sobre la costa del Golfo á los Cuixteca; hácia nuestras fronteras con los E. U., de la misma formacion etnográfica, se presentan los apaches. De esta procedencia, unas ramas son las constructoras del Palenque, de Uxmal y de Quirigua, ya extinguidas, miéntras las otras viven todavía la vida salvaje.

En nuestra enumeracion toca su lugar al segundo órden del Sr. Pimentel.

"Lenguas polisilábicas, polisintéticas de justa posicion.

"XIII. Familia Mixteco-Zapoteca.

- "68 El Mixteco dividido en once dialectos
- "69 El Zapoteco con sus dialectos de que he citado ocho (c 37)
- "70 El Chuchon, dos dialectos
- "71 El Popoloco
- "72 El Cuitlateco
- "73 El Chatino
- "74 El Papabuco
- "75 El Amusgo
- "76 El Mazateco, dos dialectos
- \*77 El Solteco
- \*78 El Chinanteco

"XIV. Familia Pirinda ó Matlatzinca.

- "79 El Pirinda ó Matlatzinca con sus dialectos."

Pertenecen á los pueblos civilizados de la region central, formando grupos separados por los nahoas.

Históricamente hablando, la familia más moderna la constituye el primer órden del Sr. Pimentel.

"Lenguas polisilábicas polisintéticas de sub-flexion.

Grupo mexicano ópata.

"I. Familia mexicana.

- "1 El mexicano ó nahuatl. Sus dialectos son:

- "a El Conchos
- "b El Sinaloense
- \*c El Mazapil
- "d El Jalisciense
- "e El Ahualulco
- "f El Pipil
- "g El Niquiran
- \*2 El Cuitlateco

"II. Familia sonorense ú ópata-pima.

- "3 El Opata, teguima ó tequima, sonorense
- "4 El Eudebe, heve ó hengue, dohme ó dohema, batuco